



Форма шкільного округу Auburn School District щодо нерозкриття довідкової інформації

Відповідно до законодавства особисті справи учнів конфіденційні

Федеральний закон забороняє шкільним округам розкривати будь-яку інформацію з файлів учнів без згоди батьків/опікуна. Винятком є довідкова інформація. Довідкову інформацію можна розкривати у випадках, передбачених Законом про права родин на освіту та конфіденційність від 1974 р. (Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA). Округ не розкриває довідкову інформацію в комерційних цілях.

Яка інформація є довідковою?

Ім'я та прізвище	Клас
Домашня адреса	Дати реєстрації (у теперішніх і попередніх школах)
Телефонні номери	Адреси електронної пошти
Фотографії	Одержані ступені та нагороди
Дата народження	Відомості про участь в офіційних масових і спортивних заходах
Імена батьків/опікунів	Вага та зріст членів спортивних команд

Збереження конфіденційності довідкової інформації

Батьки можуть вирішити зберігати конфіденційність довідкової інформації, заповнивши цю форму. Інформація не розкриватиметься:

- іншим організаціям;
- військовим рекрутерам;
- закладам вищої освіти;
- у будь-яких повідомленнях, які можуть сягнути широкого загалу або ЗМІ;
- у шкільному альбомі;
- у програмі випуску;
- в інформаційному бюлетені округу/школи для всіх батьків і/або членів шкільного персоналу;
- у публікаціях, призначених для членів шкільного персоналу округу;
- у відео для зовнішнього або внутрішнього перегляду;
- на шкільному вебсайті, вебсайті округу або в соціальних мережах;
- у повідомленнях Асоціації батьків, учнів і вчителів (Parent Teacher Student Association, PTSA).

Якщо ви не хочете, щоб довідкову інформацію учня розкривали, заповніть і підпишіть форму щодо нерозкриття довідкової інформації та надішліть її на адресу: Chris Callaham, 915 4th Street N.E., Auburn, WA 98002 або надішліть підписану копію на адресу електронної пошти czifka@auburn.wednet.edu.

Якщо ви дозволяєте округу розкривати довідкову інформацію, заповнювати цю форму не потрібно.

Якщо ви дозволяєте округу розкривати довідкову інформацію, заповнювати цю форму не потрібно.

Якщо ви не хочете, щоб школа та округ розкривали довідкову інформацію учня, надішліть цю форму заступнику інспектора відділу кадрів до 15 жовтня поточного навчального року включно, навіть якщо ви вже надсилали форму минулого року. (Учні, які зареєструються після 15 жовтня, можуть подати цю форму протягом двох тижнів після реєстрації.)

Якщо в сім'ї кілька учнів, на кожного потрібно створити окрему форму. Додаткові форми можна отримати в школі учня.

Якщо ви вирішите попросити округ не розкривати й не використовувати вашу інформацію, пам'ятайте, що округ не розкриватиме та не публікуватиме інформацію про учня з будь-якої причини, яка виходить за межі вимог федеральних, штатних чи правоохоронних органів.

Заповніть друкованими літерами:

Ім'я учня _____ Прізвище учня _____

Школа учня _____ Клас _____

- Я хочу, щоб шкільний округ зберігав конфіденційність довідкової інформації учня

Підпис батька/матері або опікуна _____ Дата _____

Ім'я та прізвище батька/матері або опікуна друкованими літерами _____

Якщо учню не виповнилося 18 років, підписати форму має хтось із батьків або опікун.